

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

**Republik. 1918-1930
36 (1922)**

132 (9.6.1922)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-454257](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:45:1-454257)

:: Allgemeines ::

Mitglieder der Reichsbetriebs- u. Ortskrankenkasse besuchen in Erkran- kungs- fällen das Hermannsbad am Bismarckplatz.

Detekti-Büro „Fuchs“ Inhaber: Karl Frerichs Fernruf 535. Borsenstrasse 21. Fernruf 535.

Henriette Uhlhorn Gökcrstrasse Nr. 76 Eisenwaren, Werkzeuge, Haus- und Küchengeräte.

Paul Nitschke Wilhelmshavener Strasse 23. Eisenwaren, Haus- und Küchengeräte.

B. F. Kuhlmann Bismarckstr. 69. Stahlwaren, Nähmaschinen, Beleuchtungs- artikel, opt., mech. Spielwaren, opt. Schleierei.

Fritz Vollers Marktstrasse 42. Fernspr. 275. Eisenw., Haus- u. Küchengeräte.

E. Witte & Co. Elektrotechn. Grosshandlung. Wilhelmshavener Strasse 80, Telefon 255.

Waschmittel-Zentrale Alte Str. 16 W'havener Str. 36 Seife - Seifenpulver - Bürstenwaren

Zentralheizungsmerk Wilhelmshaven-Rüstringen, Fernsprechruf 1155.

Musikhaus zur byra E. Paulus Markt- strasse 20. Spezialgeschäft für feinste Musik-Instrumente. Weiss- und Wollwaren - Zigarren-Junge

Arthur Junge, Werftstrasse 7

Kurt Gebhardt, Gökcrstrasse 39 Zigarren - Zigaretten - Tabak

Hermann Sadewasser, Gökcrstrasse 45 empfiehlt sehr reich- haltiges Zigarren-, Zigaretten- und Tabaklager

Pfeifenhaus Harms, Gökcrstrasse 81. Grösste Auswahl in Pfeifen u. Tabakfabrikaten

Wilhelm Griem, Marktstr. 33. Fernruf 757. Zigaretten - Zigarren - Rauchtabelle - Grossverkauf - Kleinverkauf

Ernst Hoppe, Gökcrstr. 87. - Gegr. 1906. Spezialität: Fussboden-Lackarbeiten.

B. v. d. Ecken, Kurz-, Weiss-Wollwaren Wilhelmshaven, Bismarckstrasse 50. Rüstringen, Wilhelmshavener Strasse 32.

:: Lebensmittel ::

Graet & Irgs Rüstringen, Gökcrstr. 39, Tel. 266 W'haven, Marktstr. 31, Tel. 979 Wild, Geflügel, Gänse, Eier, Butter, Delikatessen.

Emil Schmähc Fabrik feiner Fleisch- und wurstwaren.

Obst- u. Gemüsezentral: Ad. Heeschen Wilhelmshavener Strasse 69, Fernruf 1014.

Georg Bohemann, Brodfabrik Verkaufsstellen in allen Stadtteilen. Ecke Müller- und Zedellustrasse.

Fettwarenhans Hansa Wilhelmsh. Str. 7 u. 60. Inh. Th. Schiermann. Grösstes Spezialfettwarengesch. Norddeutschl.

Zaages Markthalle, Am Bahnhöfbergang. Obst - Gemüse - Südrüchte.

R. Kaufmann, Wilhelmshavener Strasse und Schillerstrassen-Ecke II. Aufschüttele, Käse, Butter, Ei, R. Fette.

R. Peters, Inh.: Gebr. Peters, Wilhelmshaven, Neue Str. 15, Rüstringen, Gökcrstr. 59. Täglich frische Ränderwaren.

Müllers Markthallen, 6 Verkaufsstellen 6 Spezialgeschäft für Obst, Gemüse, Südrüchte.

Hamburger Fruchthaus, W. & M. Witt Gökcrstrasse 59. In- und ausländ. Früchte, Gemüse, Konserven.

Högl - Brot altbewährt seit 1880.

Wilhelm Römer, Gökcrstr. 92. Fernruf 348. Kolonialwaren, Delikatessen

R. Sagcob, Wilhelmshavener Strasse 90 Brot, Backwaren, Konfitüren.

Fritz Segboth, Fischhandlung, W'hav. Str. 22 Tägl. fr. Räucherw. u. Seeliche.

Otto Bakker, Bismarck- strasse 75 Spezialität: Tee, feinste ostfriesische Mischung.

Drogen

Stern-Drogerie, Paul Herms, Gökcrstr. 89. Alle Artikel zur Säuglings- pflege. Jansens Fussbodenlackfabrik u. Universalöl

Drogerie Hans Bülowes, Wilhelmshavener Strasse 39 Fernruf 794 - Gummiwaren - Fernruf 794

Drogerie Lange, Gökcrstrasse 43 Drogen - Seifen - Parfümerien

Central-Drogerie, Hans Bruchhausen Tel. 898 Wilhelmshavener Str. 30

Drogerie Otto Zoch Bismarckstr. 77 Tel. 998 Farben, Lacke usw.

Eugen Dampewolff Weimstr. 14 - Drogen, Farben, Kolonialwaren.

Drogen-Meyer, Marktstrasse 18 und 46

Geschäftliche Rundschau

(Gesetzlich geschützt) und Zeitungs-Dauer-Fahrplan (Gesetzlich geschützt)

KARSTADT Das Haus der guten Qualitäten. Spezial-Abt.: Manufakturwaren, Trikotasen, Herrenkonfektion, Handschuhe und Strümpfe.

Wilhelmshaven, Gökcrstrasse 24. **J. EGBERTS,** Inh. E. Wiesemüller, Gökcrstrasse Die beste Einkaufsquelle der werktätigen Bevölkerung.

Julius Harms, Marktstrasse 43 Fernruf 1064 Reichhaltige Auswahl elektrischer Beleuchtungskörper sowie sämtlicher elektrotechnischer Bedarfsartikel.

Rüstringer Sparkasse Hauptstelle Gökcrstrasse 52 Nebenstelle Wilhelmshavener Strasse 5. Bürger bringt Euro Ersparnisse zur eigenen Sparkasse.

Nationalbank für Deutschland R. a. R. Berlin Bremen. - Aktienkapital und Reserven 200.000.000. - Zweigiederlassung: Wilhelmshaven, Bismarckstrasse 62. - Mit Depositen- kassen Borsenstrasse 33, Roonstrasse 66.

R. Möller, Wilhelmshaven Hochbau - Tiefbau - Eisarbeiten

Magnus Schlöfcl, Inhaber: H. Schlöfcl. Gegründet 1877. Wilhelmshavener Str. 88. - Mützen, Hüte und Pelzwaren. Ältestes Spezialgeschäft am Platze

Kartoffel-Grosshandels-Gesellschaft Steenken & Co., Am Handelshafen 11, Tel. 162

Fritz Droste, Fahrräder Wilhelmshavener Strasse 75. Bestelngerichtete Werkstatt. Sämtliche Ersatzteile.

Gebr. Theilen, Rüstringen i. Oldenburg :: Fernruf Nr. 194. Weine - Spirituosen - Liköre Niederlagen in allen Stadtteilen.

FAHRPLAN

Abfahrt von Wilhelmshaven:	Ankunft in Wilhelmshaven:
Richtung Oldenburg: D 549 551 W* 614	Richt. Oldenburg: 6:29 W* D 7:09 (ab 1.7.)
E 8:06 9:45 12:30 2:15 W* 3:58 W* 5:10	7:36 W* D 9:01 9:47 1:09 1:14 3:44 D 3:58
6:07 8:10 D 9:25 11:07	4:40 W* 4:53 8:51 10:47 11:47
Richtung Jever:	Richtung Jever:
6:50 9:05 12:35 4:08 W 4:56 8:50 S	6:19 6:17 W 10:48 8:39 S 10:47
* nur bis Varel. † nach Ocholt.	* von Varel. † von Ocholt.

Gebr. Meyer, Rüstringen, Gökcrstr. 57 - Tel. 757 - Eisenwaren, Haus- und Küchengeräte.

Grimm & Reiners, Holzhandlung, Kieler Straße 11, Telefon 1143.

Carl Frerichs, Gökcrstrasse Nr. 71, Ecke Zedellustrasse, Uhrmacher und Juwelier. Eigene Reparaturwerkstatt - Ankauf von Edelmetallen.

Bavaria-Bräu das beste Bier! Überall erhältlich!

Ristoria-Diele, Wilhelmshavener Straße 19. Erstes Kabarett am Platze.

Meinckes Weltpanorama, Mellumstr. Ecke Schillerstr. Jede Woche andere Reisen durch die Welt.

Monopol, Besitzer: Wilhelm Quinting - Fernruf 500. - Täglich große Künstlerkonzerte.

Jos. Göttertz, Borsenstrasse 30-32 Wilhelmshavener Honigkuchenfabrik.

H. Schröder, Borsenstrasse 59. Konfitüren und II. Backwaren.

H. Cornelissen Ernst Reith Nachf. Gökcr - Ecke Peterstr. Borsenstr. 25 Tel. 1619 Zigarren, Zigaretten, Tabake

Wulfs Betten-Geschäft, Wallstrasse 32 Betten, Bettstellen, Matratzen, Steppdecken, Schlafdecken. Beste Qualitäten. Billigste Preise.

Gebr. Zahn, Varel i. Old., W. S. V. Automobile - Fahrräder - Motorräder - Nähmaschinen Schlosserei, Dreherei u. Autogen. Schweißerei, Reparaturwerkstatt.

Carl Wagenknecht, Fahrräder, Nähmaschinen und Reparaturwerkstatt

H. Schickler, Schloßstrasse 13 Herren- und Knaben-Konfektion, Unterzeuge und Schuhwaren

Heinr. Starhahn, Neue Str. 17, Fernruf 486. Fahrräder, Nähmaschinen und Reparaturwerkstatt

Konsum- und Sparverein für Rüstringen u. Umgegend Die Einkaufszentrale der organisierten Verbraucher

Konfektion, Kurz-, Woll- u. Weißwaren

Garlich & von der Brelle Tel. 69 Wilhelmshaven, Ecke Wall- und Viktoriastraße. Größt. Sortimentsgeschäft weitester Umgebung. Manufakturwaren, Herren- u. Damenkonfektion.

Carl Pape, Wilhelmshavener Straße 25. Baby-Ausstattungen. - Woll- und Weißwaren. - Favorit-Schmitze.

G. Beuermann, Gökcrstr. 41, Kurz-, Weiß- und Wollwaren, Unterzeuge, Herren-Artikel.

H. Rastede, Inh.: Hugo Storch, Gökcrstr. 73. Manufaktur-, Weiß-, Woll- und Kurzwaren. - Arbeiter-Garderoben.

Joh. Albers, Gökcrstr. 67. Tel. 1544. Herren- u. Knabenkonfekt., Wäsche, Unterzeuge, Hüte, Mützen, Maßanfert., Berufskleidung

Otto Becker, Wilhelmshavener Straße 56. Herren- und Knabenbekleidung.

Walter Kraa, Kasernenstr. 3/5. Feine Damen- und Herrenschneider. Garantiert guter Sitz, erstklassige Verarbeitung.

Johann Holt haus, Gute Schuhwaren! Wilhelmshavener Str. 30. Gökcrstr. 22

b. binnemann, bederhandlung, W'havener Straße 64 Prima Lederauschnitte, Gummi-Abätze und Schuhmacher-Bedarfsartikel.

bederauschnitt Contin- und Exelsior-Gummi- abätze, Gummisohlen, sämtl. Bedarfsartikel kauf Sie a. billigest b. Ocker- Neveling, Bismarckstr. 75, u. Novelling, Marktstr. 24.

Erich Gustav Meyer, Gökcrstrasse 65 Leder-Ausschnitt, Schuhbedarfsartikel, Gummi-Sohlen u. -Abätze

Heinrich Janssen, Schuhhaus, Gökcr- strasse 64 Die beste Bezugsquelle für preiswerte Schuhwaren.

Schuhwaren kaufen Sie preiswert bei **J. Frerichs, Gökcrstr. 79**

Schuhinstandsetzungsfabrik „Hansa“ Gökcrstr. 67. W'hav. Str. 37. Rep. schnell u. saub.

Wilhelm Borchers, Gökcrstrasse 37 Schuhwaren und Reparaturwerkstatt.

Fritz Heinisch, Gökcrstr. 63. - Schuhwaren- lager. Erstklassige Malarbeit. Ausführung sämtlicher Reparaturen.

:: Möbel ::

Möbel-Dekoration - Kunstgewerbe Fernspr. 1127 **Hermann Onnen** Gökcrstr. 18.

M. Woll, Peterstraße 52. Einzelmöbel und ganze Ausstattungen.

Bau- u. Möbelschleierei, Möbelmagazin Heinr. Klimm, Peterstr. Ecke Schillerstr., Tel. 1324.

Möbelgroßvertrieb Inhaber: Georg Stein. W'haven, Knorrstr. 14. Geschmackvolle musterh. Ausstellung in 3 Etagen

Heinr. Krebs, Möbelhandlg. u. Tischlerei Gerichtsstrasse Nr. 6

Fritz Lübbers, Möbelhandlung Peterstraße 70, gegenüber dem Amtsgericht.

E. bambrecht, Tischlermeister, Mellumstr. 22. Ausführung sämtlicher Bau- und Möbelarbeiten.

Uhren u. Goldwaren

Ihre Uhr geht nicht! Garantie für schnelle sachgem. u. preiswerte Reparatur bietet Ihnen die altbek. gute Werkstatt v. Heinr. Schmidt, W'havener Str. 80, Uhrmacher.

Georg Frerichs, Uhrmachermeister, Weimstrasse Nr. 21. Beste und billigste Reparaturwerkstätte.

H. Braun, Uhrmacher und Goldarbeiter Borsenstrasse 31, Ecke Prinz-Heinrich-Straße.

B. Feddes, Uhrmacher und Goldarbeiter Knorrstraße 3. Spezialgeschäft für Hausuhren.

Weidner, Gökcrstrasse 85 Uhren, Goldwaren, Ankauf von Gold und Silber. Eigene Reparaturwerkstatt.

Wilh. Steffin, Bismarckstr. 60, Ecke Bismarckpl. Spezialhaus für Uhren u. Goldwaren.

Richard Deutschmann, Gerichtsstrasse 1. Billigste Bezugs- quelle für Trauringe in jedem Feingehalt.

Rib. Pukies, Uhren u. Goldwaren Bismarckstrasse Nr. 47.

Auf zur Elternbeiratswahl!

Am Sonntag den 11. Juni finden an den Schulen Wilhelmshaven die Wahlen zu den Elternbeiräten statt. Die Bedeutung dieser Wahlen wird von vielen Eltern heute noch verkannt. Der Elternbeirat hat die Aufgabe, die Zusammenarbeit zwischen Schule und Haus zu fördern, besonders aber hat der Beiratschaft an der Ermittelung des Schulvermögens ein hohes Interesse. Es gilt, in weitgehendem Maße alle Bildungsmöglichkeiten allen Kindern des Volkes zugänglich zu machen.

Zu ihr bietet der Ausbau der Schule die sicherste Gewähr. Darum Eltern, macht von eurer Wahlrecht Gebrauch!

Doch prüft erstlich, welche Euren ihr wählen wollt. Das Streben des arbeitenden Volkes nach Bildung und Ausbau der Schulen ist ja stets offen, welche die Schulbildung als Privileg des Reichtums ansehen, ein Dorn im Auge gewesen. Es wird auch jetzt einzig für eine christlich unpolitische Liste agitiert. Dahinter steht jedoch die Absicht, die Beiratschaft aus den Elternbeiräten möglichst fern zu halten.

Keine Stimme den Bildungsförnern, keine Stimme den Feinden des Christentums!

Wacht es da. Das sind Worte, die wir so oft gehört haben, hinter denen sich aber nur die Bildungsfeindschaft und die Angst vor dem wachsenden Einfluß der Arbeiterkraft verbirgt.

Nicht Kampf gegen die Lehrer, wie so oft fälschlich behauptet wird, sondern verständnisvolle Zusammenarbeit mit ihnen ist unsere Parole.

Doch wir wollen, daß auch der Einfluß der Eltern, welche das nationale Völkergut unserer Schule sind, durch sie, geführt wird. Nur wenn eine wirkliche Interessengemeinschaft zwischen Eltern, Lehrern und Schülern innerlich und äußerlich hergestellt wird, ist leistungsfähige Arbeit möglich. Wir wollen eine Schule, die unter Kindern in bestem Maße für den Volkseinsatz auszubildet. Wir wollen eine Schule, welche die Kinder zu freien, aufrechten Menschen erzieht. — Darum wählt am Sonntag

- für die erste Volksschule die Liste **Schub**,
- für die zweite Volksschule die Liste **Hollerks**,
- für die dritte Volksschule die Liste **Frh.**

Wahlzeit:

- 1. Volksschule: von morgens 10 bis nachmittags 5 Uhr,
- 2. Volksschule: von morgens 8 bis 11 Uhr,
- 3. Volksschule: von morgens 9 bis nachmittags 2 Uhr.

Oldenburg und Ostfriesland. Heimatwoche der Jadedstädte.

pr. Als die Gesamtschiffe der Generalsektion für 1922 dem Kulturring Vortragsreisen den ehrenvollen Auftrag erteilten, anlässlich der Generalsektion eine Kulturwoche zu veranstalten, um besonders den Fremden nicht nur die wirtschaftliche, sondern auch die kulturelle Seite der Jadedstädte zu zeigen, da während dem hierfür einfachsten Ausflugs die vorjährige Reise Woche als Muster vor, die nach dem Grundgedanken war: Wer viel sehen will, soll wenig bezahlen. Und alle Veranstaltungen waren dort überaus reichhaltig. Die einfachsten perfekten Einrichtungen trachten unseren Ausflügler hierher zu locken, und doch mit höchster Sorgfalt die Menge des Gebotenen bescheiden aufzutreten müssen, wenn nicht ein finanzieller Misserfolg eintreten soll. Die Woche aus Gempel wurde ja noch in letzter Zeit mit der Aufregung der Einzelveranstaltungen zu zwei Oberveranstaltungen gemacht mit dem Ergebnis, daß die anfangs geplanten Opern sowie auf eine Vorleistung einmündlich werden sollte. Das sind keine Worte zu neuen bezüglichen gemeinsamen Unternehmungen ermunternde Zeichen der Zeit.

Das Haus Michael Senn.

Ein Tiroler Roman von Rudolf Greig.

7) Nachdruck verboten.

„Der Franz.“
„Ja, der Franz.“
„Ich habe dich schon längst in der Hand.“
„Du bist der Herr im Haus und schaffst an. Und mir sein Grad so geduldet bei die und sollten sein Willen haben. Und wenn ich ein neu's Kleid will, so machst mir der Franz an Franz, weil er sich vor die geniert. Ich geniert mich nicht. Daß du es weichel. Und ich tu, was ich will! Aber doch wir im Steil leben, ja ganz allein meine Schuld!“
„Sie hatte es herausgefunden, nach in überhitzten Worten. Als das hatte schon längst in der Hand. Ungehörige Raue hatte sie sich schon danach gefreut, es dem alten Senn zu sagen. Es ihm gerade so zu sagen, wie es jetzt herausgefunden war. Sie mußte es in jedem Fall Jahr und Tag auszufragen, was sie ihm sagen wollte. Nur ließ sie den alten Mann stehen und eilte an ihm vorbei aus der Tür.“

Michael Senn ging langsam hinab ins Geschäft. Er hatte seiner Schwiegermutter nichts erwidert. Ihre Worte hatten ihn nachdenklich gemacht. Eine hätte mit der Behandlung des Franz, die sie ihm vorwarf, nicht gerechnet, daß er seinem Sohn das Geschäft nicht allein übergeben hätte.
Es war in dieser Zeit, daß in diesem Tag war Michael Senn der Herr über Haus und Geschäft. Franz war als Teilhaber der Firma eingetreten. Sollte Franz es tatsächlich als Herausgeber empfinden, daß er nicht der alleinige Besitzer war? Michael Senn war es nicht im Traum eingefallen, daß der Franz sich vor ihm schämen würde. Sollte er die wirklich einen Fehler begangen, daß er ihm seinen Anteil nicht sofort dem Franz das Geschäft als einen Partner im Laden. Er ging ins Geschäft und sah Michael Senn nur das Kind lag. Die Jadedstädte lag bei dem Weiden und hatte einmündlich, bis der Doktor kam, dem Kofele folgte Umfänge auf den Kopf gemacht. Das Kind auch ruhig und gesund zu. Die Firma schon aufgesetzt von einem Geld und andere. Als sie ihren Schwiegermutter erwiderte, ging sie aus dem Zimmer und wartend die Tür hinter sich zu.
„So las Schw.“
„Du bist der Herr im Haus und schaffst an.“
„Du bist der Herr im Haus und schaffst an.“

Erwidern hat der Ausfluß es genant, in der zweiten Woche der Generalsektion eine Anzahl hochwichtige Vorträge heimatischen Charakteres anzustellen. Diesen Veranstaltungen liegt der Gedanke zugrunde, unsere Bevölkerung, die in den beiden großen Ausstellungshallen die prächtigen Ereignisse des heimatischen Gewerbes bewundern kann, im Geiste zurückzuführen auf die Entfaltungsbahn der nachfolgenden Bevölkerung in verengten Grenzen. Die Bedeutung soll aus der Geschichte erkennen, daß die Menschheit sich dauernd in der Entwicklung befindet und sich dauernd weiter entwickelt wird; ferner, daß wir aus dieser Entwicklung die neuen Mut und neuen Hoffen für die Zukunft schöpfen können, und zwar, um so mehr, je mehr wir die geistigen und wirtschaftlichen Zusammenhänge dieser Entwicklung kennen und sie begreifen haben, und je mehr wir die besten Dank an die Verantwortlichen legen.

In der Heimatwoche macht uns daher zunächst Professor Wolf aus Berlin in einem Vortragsvortrag mit der Geschichte und Entwicklung der Porzelle bekannt, an deren Geschichte wir leben. Die Entwicklung und Eigenart aller Porzelle hat bekanntlich Beziehungen zu dem Boden, auf dem diese Porzelle im Feuer gebrannt. Das beweist uns auch in einem zweiten Vortrag unser bekannter Kulturforscher Studientat Dr. Kämpfe an Hand zahlreicher Abbildungen. Er wird die heimatische Porzellanwelt und ihre Abhängigkeit von der Bodenbeschaffenheit wissenschaftlich nachvollziehbar machen. Ein dritter Vortrag wird uns mit dem germanischen Zeitalter in der Porzelle nach nordischen Sagen vertraut machen. Diesen Vortrag hält die Leipziger Historikerin Eilse Wolfram, deren Vortragsgabe bei der Kulturgeschichte des alten Nördlinger Landes einwirkt, das sich bekanntlich bis zur Weiser erstreckte und das heutige Paderborn mit umfaßt. Wenn hätte der Ausfluß in der Heimatwoche hier noch einige Vorträge über die Entfaltung der norddeutschen Baukunst und des Handwerks einseitig, doch mußte er aus nachliegenden Gründen das Programm beschränken und so manchen guten Vorschlag zurückstellen.

Doch keinesfalls durfte in der Heimatwoche die nordische Literatur fehlen, der zwei Abende gewidmet sind. An einem Abend wird unsere Jugend beim traute Lausentanz amnatliche Volkstänze vorführen und der linde Heimatdichter Prof. Dr. Reimer mit im zweiten Teil des Abends aus seinen Werken vortragen. Am zweiten literarischen Abend wird der Pommeraner Dichtungsmeister Langemann seinen Dichtern eine Anzahl niederdeutscher Dichter in ihren Werken näher bringen. Wenn diese Vorträge nicht ganz in der angegebenen Reihenfolge gehalten werden, so liegt das an den Verantwortlichen. Die Heimatwoche soll der erste Versuch sein, auch in den Jadedstädten derartige Kulturwochen zu ständigen Einrichtungen zu machen. Der Ausfluß redet dabei mit den Tausenden, die nach Wissen und Kenntnis dürsten und mit den Tausenden, die im Nördlinger Vorkriegsleben im Laufe der Zeit so gern Götter und Heroen waren, den Willen zum geistigen Fortschritt der Bevölkerung der Jadedstädte. Ratten zu den Veranstaltungen sind in allen Verhandlungen und in den sonstigen betannten Verkaufsstellen zu haben.

Probefahrt des Regir.

Die Deutschen Werke A. G. haben schon des öfteren Gelegenheit gegeben, Aufsehen erregende Einblicke in die jetzige Betriebsweise zu gewähren, um zu zeigen, in welcher Form die Umstellung der ehemaligen Heeresbetriebe in Friedensbetriebe schaffend gelassen ist. Das ist hier und bei anderen Schiffsbetrieben der Werke geschehen. Auch die Hebergabe des in diesen Betrieben umgebauten ehemaligen Aufzuges „Regir“ an den Auftraggeber bot den Anlaß zu einer Werbung für die Deutschen Werke. Wenn die Interessenten, die für die in den verschiedenen Betrieben hergestellten Ereignisse in Frage kommen, über die tatsächliche Leistungsfähigkeit der Werke unterstreichen wollen, wird das Vertrauen wachsen und sie werden Aufträge erhalten. Und so waren die Einladungen an die an Handel und Schiffahrt interessierten Kreise des engeren Wests, darüber hinaus aber auch an Persönlichkeiten des Industriebezirks er-

gangen. Die aldenburgische Regierung hatte gleichfalls durch Entsendung einiger Herren der Einladung Folge gegeben.

Als die Heeresbetriebe Arnold Wertheim, Hamburg, den ersten Versuch machte, ein ehemaliges Heeresbetriebe zu Umbau zu machen, um es zu einem Fabrik zu lassen, lag das ein gewisses Risiko darin. Aber die Erfahrungen, die mit dem „Edin“ gemacht wurden, veranlaßten die Firma, noch ein weiteres Kriegsschiff für den gleichen Zweck umbauen zu lassen. Dieser Umbau war vollständig und am Mittwoch morgen lag das Kolonialtransportschiff „Regir“ zur Probefahrt bereit in der Schanze. Es war ein großes, geschuldetes Schiff in seinem Element, dem es übergeben wurde, um der Förderung der deutsch-russischen Verkehrsbeziehungen zu dienen. Wie sein Schicksal „Edin“, ist auch „Regir“ dazu bestimmt, in Deutschland gebaute Kolonialisten nach Russland zu bringen.

Das jetzige Motorschiff „Regir“ ist der alte „Hilfskanonenregier“ von der Siegfried-Klasse, der der ehemaligen Kaiserlichen Flotte im Jahre 1903 bei der ehemaligen Kaiserlichen Flotte zugehörig war. Das Schiff ist im Jahre 1903 bei der ehemaligen Kaiserlichen Flotte zugehörig und wurde verlängert und hatte als solches 1903 ein Konstruktionsvermögen von 4100 Tonnen. „Regir“ war mit zwei Dieselmotoren ausgestattet und mit acht Wasserrohrkesseln ausgerüstet. Die Gesamttonnage betrug etwa 15000 Tonnen.

Die jetzigen Abmessungen des Schiffes sind folgende: Länge zwischen den Ruten 80,4 Meter, Breite 16,4 Meter, Seitenhöhe bis Hauptdeck 6,0 Meter, Tiefgang bei voller Besatzung 4,02 Meter. Für den Umbau wurden alle Einrichtungen, welche dem Kriegsschiff eigenartig waren, abgebaut. Sämtliche Deck oberhalb und unterhalb des Hauptdecks, dem jetzigen Hauptdeck außer einem Teil von Mast, Brücke und Kessel wurden entfernt. Sämtliche und einzelne Schotts herausgenommen bzw. entfernt. Beim Umbau mußten die für Bombenabgabe maßgebenden Besondere des Germanischen Lloyd berücksichtigt werden, unter dessen Aufsicht auch der Umbau erfolgte. Auf vierstöckige Lucretioten unterhalb des Schiffes in drei große Koberäume und einen Maschinenraum. Die Koberäume sind mit dem Ergebnis, daß das Schiff zur Lebensdauer der Maschinen ausgerechnet ist.

Die Umbauten auf „Regir“ wurden durch den Bau der Maschinen der sechs Zylinder Dieselmotoren, 200 PS je Zylinder, ausgeführt. Die ursprüngliche Leistung dieser für ein U-Boot bestimmten Motoren betrug 600 PS je Maschine bei 400 Umdr./Min. Diese Leistung ist herabgesetzt auf 350 PS bei 300 Umdr./Min.

Der Brennstoffverbrauch beträgt 140 Tonnen C und im Höchstmaß in Doppelboden und zum Teil in einem im Vordersteck liegenden Tank. Der Antrieb der Maschinen, der die Maschinen, des Antriebs und der Pumpen und für die Heizung ist ein ständiger Anebel für Leistung von 45 PS eingebaut. Dieser Anebel ist von den Deutschen Werken, Aktiengesellschaft, Werk Nördlingen, 72,4 A., gebaut. Der Dampfverbrauch beträgt 12 Tonnen. Das Schiff ist mit 22. und elektrischer Ausrüstung ausgestattet.

Die Umbauten auf „Regir“ wurden durch den Bau der Maschinen der sechs Zylinder Dieselmotoren, 200 PS je Zylinder, ausgeführt. Die ursprüngliche Leistung dieser für ein U-Boot bestimmten Motoren betrug 600 PS je Maschine bei 400 Umdr./Min. Diese Leistung ist herabgesetzt auf 350 PS bei 300 Umdr./Min.

Die Umbauten auf „Regir“ wurden durch den Bau der Maschinen der sechs Zylinder Dieselmotoren, 200 PS je Zylinder, ausgeführt. Die ursprüngliche Leistung dieser für ein U-Boot bestimmten Motoren betrug 600 PS je Maschine bei 400 Umdr./Min. Diese Leistung ist herabgesetzt auf 350 PS bei 300 Umdr./Min.

„Sie können wieder in den Laden geh'n, Anna!“ sagte Michael Senn, ohne ihre Rede zu beachten.
„Die Anna soll Meibel!“ hat das Kofele.
„Ich Meib da, Meibel!“ entsetzt der Großpapa und nahm den Stuhl ein, den die Jadedstädte Anna fordern verlassen hatte.
Jetzt war es ganz ruhig und still im Zimmer. Der alte Senn sah da und hatte flüster zu Boden.
„Großpapa —“
„Ja, Kofele.“
„Meibst du da?“
„Ja, Meibel!“
Dann widrop eine längere Pause. Das Kind lag da und sah sich den Großpapa einmal ganz genau an. So genau hatte sie sich ihm noch nie angesehen. Ganz still lag er gar nicht so blos aus, wenn man ihn ganz in der Hand sah.
„Großpapa!“
„Ja.“
„Bist du böse?“
„Ja?“
„Ja? Warum?“
„Ich hab' nur gemeint. Da machst immer a böses Gesicht.“
„Kun mühte Michael Senn ein wenig lachen.“
„So machst du kein böses Gesicht.“
„Wenn du mich recht lieb hast, dann schau' ich immer so aus!“
„Sproch der alte Senn, der Franz hat mich nicht so.“
„Ich hab' dich schon lieb,“ bestätigte das Kind. „Aber i fänd'et mi so.“
„Fürchten? Vor wem denn?“
„Vor allen, die da sein. Weil mi niemand mag. Nur die Meibel und die Anna. Die mögen mi —“
„Erschle sie.“
„Und ich mag dich auch, und dein Papa und deine Mama mögen dich auch!“
„Verdientest Michael Senn.“
„Rein. Der Papa mag mi beizumitt mit!“
„Behauptet das Kind.“
„Wenn i im Zimmer bin, so schaff' er mi fort. Und die Anna mag mich auch oft so. Und du ersichtst mir auch, etwas wie die Meibel und die Anna!“
„Ja, Kofele.“
„Ich will die schon was erzählen, Kofele, geh, wenn du wieder g'und bist!“
„Ja, und du gehst mi spazieren mit.“
„Kun niemand geht mit mi spazieren. Nur die Anna und die Meibel, die nehmen mi mit.“
„Die Anna geht doch auch mit dir!“
„Die Anna mag mich auch.“
„Die Anna mag mich auch.“
„Die Anna mag mich auch.“

ohne schönes Meibel. Und hupen und Kamelen saßen, nie mit der Meibel am Sonntag!“
„Michael Senn wurde es ganz noch zum 7. Berg. Daher hatte er neben dem Kind in einem Dornen gelacht und es gelacht und gelacht. Und nie hatte er eine Antwort darauf gegeben, wie wenn er nicht das Kind mag. Er hatte wohl gefehlt, daß Anna und Franz das Kind vernachlässigen. Doch aber dieses Kind liegt schon in seinen jungen Jahren den Jammer süß, das war ihm entgangen.
Das Kofele schaute ihn mit den großen blauen Augen vertrauensvoll an. Es war eine Augen, die Augen der Senn.
„Großpapa!“
„Ja, Kofele.“
„Dann i, wenn i zu —“
„Auf geh', auch in dein Zimmer kommen!“
„Aber freilich, Meibel oft kommt zu mir. Meibel, Kofele!“
„Du bist so schöne Zimmer. Und an großen, großen Kasten mit vielen, vielen Wädeln drin!“
„Die Meibel läßt mi schon öfters einhören, wenn du mit du dachst bist.“
„Michael Senn schüttelte den Kopf, der in den unbeherrschten Worten des Kindes lag. Bitter. Da hatte er sich vernimmt und lieblicher gefühlt. Und hätte doch so viel Bittere können.
„Kofele! Wenn du wieder gesund bist, dann geh' mit mir zwei oder Tage spazieren. Magst?“
„O g'ern!“
„Das Kind nichte selig. „Aber recht, recht weit, geht!“
„Ja, Kofele.“
„Gang bis nach Ruten und nach Meibel auf!“
„Freilich. Und noch viel, viel weiter!“
Zeit dieser Zeit hatten Michael Senn und sein Enkelkind Freundschaft geschlossen.
Das Kofele hatte sich zum Glück nur eine unbedeutende Verletzung zugezogen und sprang nach einigen Tagen schon wieder munter herum. —
Am Abend des dem Vortrags folgenden Tages hatte Anna wieder einmal eine Einladung, die bis spät in die Nacht dauerte. Als sie Meibel das Haus verlassen hatten, redete sie ihren Mann an: „Du, Franz!“
„Franz Senn war erst am Nachmittag dieses Tages von einer Geschäftsreise zurückgekommen und ziemlich müde. Nachdem er er, wie bei dem Senn, war, sah er seinen Mann mit halbgeschlossenen Augen zu, um sie zu den Gedanken Tisch aufzumachen.“

(Fortsetzung folgt.)

